

I SANGUÈTTE

Papanonne tenève u salone de varevire
e anzime ch'i detture jève menanne i sanguètte
a ricche e puurille quanne u sanghe malate
facève chiagne p'u delore grusse e crejature.

Papanonne tenève i sanguètte ndà doje pegnate,
vune p'i cchjù peccenénne e vune p'i cchjù grosse.
Sti pegnate érene chjéne de créte e 'na pezza mbosse
pe cuurchje che 'na zuculèlle atturte ndurcenijate.

Tutt'i sande matine, appene sscennéve d'o litte,
jéve a vedè cume stèvene i sanguètte nd'è pegnate.
I uardave e pregave a Ddije nda 'na chiamate
pe quacche mulagname o pressione àvete.

Quanne avéve 'a chiamate, papanonne, arapéve
i pegnate, che nu cucchiare pegghjave i sanguètte
e i mettéve nda 'na sckatelèlle de stagne bbucate
e jéve a case d'u malate pe purtà sullive.

Facève sdrajà u malate tise tise sop'u litte,
mettéve vune o doje sanguètte
nda nu bbucchire appéne ssciacquate
ca po' capuutave sope 'a parte addulurate.

I sanguètte, doppe che s'érene fatte ciotte ciotte
che tutte u sanghe nireve, se staccavene da sole.
Papanonne i menave ndà nu vacile
e i tagghjave pe vedè u chelore d'u sanghe zucate.

A quilli timbe papanonne ére assaje rispettate
pecché ére nu bbune sanguèttare,
ére pulite e pronde a corre a ogn'e ore.
N'ome de 'na vote: fategatore, puurille e onèste.

LE SANGUISUGHE

Mio nonno aveva il salone da barbiere
e insieme con i dottori andava a fare i salassi
a ricchi e poveri quando il sangue raggrumato
faceva piangere per il dolore grandi e piccoli.

Mio nonno teneva le sanguisughe in due pentole di creta, una per le più piccole e una per le più grandi. Queste pentole erano piene d'argilla ed un telo bagnato per coperchio con una cordicella attorcigliata intorno.

Tutte le mattine, appena scendeva dal letto, andava a controllare le sanguisughe nella pentola. Le guardava e pregava Dio in una chiamata per qualche contusione o pressione alta.

Quando aveva la chiamata, mio nonno, apriva le pentole, con un cucchiaino prendeva le sanguisughe e le metteva in una scatolina di stagno bucata e andava a casa del malato a portare sollievo.

Faceva sdraiare il malato sopra il letto, metteva una o due sanguisughe in un bicchiere appena risciacquato che poi capovolgeva sopra la parte dolorante.

Le sanguisughe, dopo che si erano ingrassate con tutto il sangue raggrumato, si staccavano da sole. Mio nonno, le faceva cadere in un bacile e le tagliava per vedere il colore del sangue succhiato.

A quei tempi mio nonno era molto rispettato perché era un buon mignattaio, era pulito e pronto a correre ad ogni ora. Un uomo di una volta: lavoratore, povero e onesto.